

EL TOTAL ES MÁS QUE LA SUMA DE SUS COMPONENTES

Elion se compromete a ofrecerle la
Solución Global más rentable y eficaz a
sus necesidades del día a día

DELEGACIONES:

Cataluña:

Tel. 932 982 000
elion@elion.es

Centro:

Tel. 913 835 709
elionmad@elion.es

Sur:

Tel. 955 943 441
egiraldez@elion.es

Norte:

Tel. 943 217 200
imorales@elion.es



ELION, S.A.

Farell, 5
08014 Barcelona
Tel. 932 982 000
elion@elion.es
www.elion.es



A photograph of an offshore oil or gas platform at dusk. The sky is a mix of blue and purple. The platform's structure is illuminated with warm yellow lights. In the foreground, a large, curved metal beam is supported by several thick, vertical legs. In the background, a crane is visible on the platform, and the ocean is visible below.

GARANTÍA Y SOLUCIONES GLOBALES

Panorama
de la oferta
Acomplamientos



elion[®]



Panorama de la oferta Acoplamientos



La Empresa

Carl Kurt Walther GmbH & Co. KG fue fundada en 1931 como ingeniería mecánica en Wuppertal. Desde 1951 **WALTHER PRÄZISION** desarrolla y produce mono y multiacoplamientos usados donde quiera que haya líquidos, vapor, gases, señales eléctricas u ópticas así como potencia eléctrica para ser transferidas de manera segura.

Nuestros ingenieros desarrollan soluciones para casi todas las industrias con las demandas más estrictas, demuestran su valía en las más adversas condiciones y protegen el medio ambiente.

Como resultado de estos requerimientos ofrecemos el más extenso programa de mono y multiacoplamientos con más de 400.000 variantes. Nuestro programa estándar, el cual queremos presentarle en las siguientes páginas, provee soluciones para casi cada aplicación.

Flexibilidad y orientación al cliente son nuestras principales prioridades, un hecho demostrado diariamente en nuestros centros de producción en Haan.

Desde 1992, la certificación de nuestro sistema de gestión de calidad según DIN EN ISO 9001 es una consecuencia natural de nuestros estándares de alta calidad. Fabricamos productos para la industria aeroespacial y aviación de acuerdo con los estándares DIN EN 9100 KTA 1401. Nuestros productos para la tecnología médica cumplen con los estándares DIN EN 13485.

Ventajas:

- Extenso rango de conexiones a proceso.
- Fácil manipulación debido a la baja fuerza de conexión.
- Ahorro de costes gracias a los altos rangos de caudal.
- Alta durabilidad debido al diseño extremadamente robusto.
- Ahorro de espacio debido al diseño compacto.





	<p>Mini acoplamientos 06-003, 07-003, LP-003</p> 	<p>Series baja presión LP + SP</p> 	<p>Acoplamientos de plástico KL</p> 
<p>Áreas de aplicación</p>	<ul style="list-style-type: none"> • líneas de medición • sistemas de ensayo • control neumático • aplicaciones didácticas • tecnología médica • conexiones de laboratorio 	<ul style="list-style-type: none"> • todos los sectores de la industria • maquinaria herramienta • hornos industriales • sistemas de ensayo • industria química • tecnología médica • conexiones de laboratorio 	<ul style="list-style-type: none"> • todos los sectores de la industria • llenado de baterías • aplicaciones de aire y líquidos • industria química • tecnología médica
<p>Medio</p>	<ul style="list-style-type: none"> • agua • aire comprimido • gases técnicos 	<ul style="list-style-type: none"> • agua • aire comprimido • fuel • lubricantes • gases técnicos • otros fluidos 	<ul style="list-style-type: none"> • agua • aire • ácidos y bases débiles
<p>Características</p>	<ul style="list-style-type: none"> • bloqueo automático 	<ul style="list-style-type: none"> • squirt free • bloqueo de seguridad axial • aros de agarre • bloqueo de ayuda • disponible en ATEX  <p><small>Auch entsprechend TA-Luft VDI 2440 e/airtec Also available according to VDI 2440 TA-Luft</small></p>	<ul style="list-style-type: none"> • muy bajo peso • bloqueo de seguridad axial • resistente a la corrosión e intemperie
<p>Tamaños (mm)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 2.5 y 3 	<ul style="list-style-type: none"> • 4, 6, 7, 9, 12, 19, 32 y 50 	<ul style="list-style-type: none"> • 6, 12 y 30
<p>Materiales</p>	<ul style="list-style-type: none"> • latón, latón niquelado • acero inoxidable 1.4404 (US AISI 316L) / 1.4571(US AISI 316Ti) o equivalente 	<ul style="list-style-type: none"> • acero cincado • latón pasivado • latón cromado • acero inoxidable 1.4404 (US AISI 316L) / 1.4571(US AISI 316Ti) o equivalente 	<ul style="list-style-type: none"> • PA 11 / 12 • PP • POM • PVDF
<p>Presión estática máxima de trabajo</p>	<ul style="list-style-type: none"> • dependiendo del paso nominal hasta 200 bar • adecuado también para vacío 	<ul style="list-style-type: none"> • dependiendo del paso nominal y materiales hasta 100 bar • hasta DN 19 adecuado también para vacío 	<ul style="list-style-type: none"> • dependiendo del paso nominal y materiales hasta 12 bar
<p>Sistema de válvulas</p>	<ul style="list-style-type: none"> • ambos lados auto-cerrante (07-003) • auto-cerrante en un solo lado • paso libre 	<ul style="list-style-type: none"> • ambos lados auto-cerrante • auto-cerrante en un solo lado • paso libre 	<ul style="list-style-type: none"> • ambos lados auto-cerrante • auto-cerrante en un solo lado • paso libre

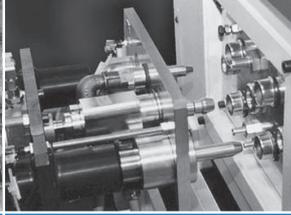


	Acoplamientos no-intercambiables UF 	Seguridad aire comprimido LS 	Aire comprimido LT 
Áreas de aplicación	<ul style="list-style-type: none"> • gases técnicos • líneas de suministro y retorno • controles • gases para soldadura 	<ul style="list-style-type: none"> • líneas de suministro principal • extensiones de manguera 	<ul style="list-style-type: none"> • suministro de aire comprimido (lado herramienta)
Medio	<ul style="list-style-type: none"> • agua • aire comprimido • gases técnicos (nitrógeno, oxígeno) • gas combustible 	<ul style="list-style-type: none"> • aire comprimido 	<ul style="list-style-type: none"> • aire comprimido
Características	<ul style="list-style-type: none"> • no intercambiable, perfil triangular o cuadrado • bloqueo de seguridad axial • aros de agarre • versiones ATEX  <p><small>Auch entsprechend TA-Luft VDI 2440 eHaltig Also suitable according to VDI 2440 TA-Luft</small></p>	<ul style="list-style-type: none"> • presión residual controlada por desbloqueo en dos pasos con anillo deslizante • bloqueo automático • alta capacidad de caudal • conectable con diferentes adaptadores • LS-012 / 023 / 038 baja fuerza de conexión 	<ul style="list-style-type: none"> • gran caudal • conectable con diferentes adaptadores • muy bajo peso
Tamaños (mm)	<ul style="list-style-type: none"> • 6, 7, 12, 19 y 32 	<ul style="list-style-type: none"> • 6.5, 9, 11, 12, 23 y 38 	<ul style="list-style-type: none"> • 6.5, 9 y 11
Materiales	<ul style="list-style-type: none"> • latón pasivado • latón cromado • acero inoxidable 1.4404 (US AISI 316L) / 1.4571 (US AISI 316Ti) o equivalente 	<ul style="list-style-type: none"> • acero cincado / latón pasivado / aluminio con revestimiento endurecido 	<ul style="list-style-type: none"> • plástico / acero cincado
Presión estática máxima de trabajo	<ul style="list-style-type: none"> • dependiendo del paso nominal hasta 40 bar • excluyendo DN 32 adecuado también para vacío 	<ul style="list-style-type: none"> • dependiendo del paso nominal hasta 16 bar 	<ul style="list-style-type: none"> • hasta 12 bar
Sistema de válvulas	<ul style="list-style-type: none"> • ambos lados auto-cerrante • auto-cerrante en un solo lado • paso libre 	<ul style="list-style-type: none"> • auto-cerrante en un solo lado 	<ul style="list-style-type: none"> • auto-cerrante en un solo lado



walther
präzision

	Clean break baja presión Serie CT	Clean break baja presión Serie CN	Clean break baja presión cara circular BF
Áreas de aplicación	<ul style="list-style-type: none"> industria química industria farmacéutica llenado / vaciado de depósitos ingeniería 	<ul style="list-style-type: none"> industria química industria farmacéutica llenado / vaciado de vehículos estación de mangueras 	<ul style="list-style-type: none"> industria química industria farmacéutica llenado / vaciado de depósitos llenado / vaciado de vehículos
Medio	<ul style="list-style-type: none"> líquidos químicos fluidos no lubricantes agua aceites gases disolventes 	<ul style="list-style-type: none"> líquidos químicos fluidos no lubricantes agua desmineralizada gases disolventes 	<ul style="list-style-type: none"> líquidos y gases químicos fluidos no lubricantes agua desmineralizada gases secos disolventes
Características	<ul style="list-style-type: none"> bloqueo automático squirt free baja fuerza de conexión conectable con presión residual alta capacidad de caudal aros de agarre versiones ATEX <div style="text-align: center;">   <p><small>Auch entsprechend TA-Luft VDI 2440, eHaltbar Also available according to VDI 2440, TA-Luft</small></p> </div>	<ul style="list-style-type: none"> squirt free cara esférica conectable con presión residual diseño compacto aros de agarre versiones ATEX <div style="text-align: center;">  </div>	<ul style="list-style-type: none"> squirt free bloqueo automático conectable con presión residual aro precentrado para fácil operación versiones ATEX una arandela de PTFE al final de la rosca previene el mojado de ésta <div style="text-align: center;">  <p><small>Auch entsprechend TA-Luft VDI 2440, eHaltbar Also available according to VDI 2440, TA-Luft</small></p> </div>
Tamaños (mm)	<ul style="list-style-type: none"> 5, 7, 9, 12 y 19 	<ul style="list-style-type: none"> 25, 40, 50, 80 y 100 	<ul style="list-style-type: none"> 5, 9, y 12
Materiales	<ul style="list-style-type: none"> acero inoxidable 1.4305 (US AISI 303) 	<ul style="list-style-type: none"> acero inoxidable hastelloy 	<ul style="list-style-type: none"> acero inoxidable 1.4404 (US AISI 316L) / 1.4571(US AISI 316Ti) o equivalente
Presión estática máxima de trabajo	<ul style="list-style-type: none"> dependiendo del paso nominal hasta 64 bar 	<ul style="list-style-type: none"> dependiendo del paso nominal hasta 25 bar 	<ul style="list-style-type: none"> dependiendo del paso nominal hasta 64 bar
Sistema de válvulas	<ul style="list-style-type: none"> ambos lados clean break (operación libre de pérdidas de fluido e inclusión de aire) 	<ul style="list-style-type: none"> ambos lados clean break (operación libre de pérdidas de fluido e inclusión de aire) 	<ul style="list-style-type: none"> ambos lados clean break (operación libre de pérdidas de fluido e inclusión de aire)



	Clean break baja presión cara circular BF-025 / 50 	Media presión Serie MD 	Clean break baja presión Serie LC 
Áreas de aplicación	<ul style="list-style-type: none"> industria química llenado / vaciado de vehículos, incluso llenado superior plantas de distribución y estaciones mezcladoras estación de mangueras 	<ul style="list-style-type: none"> ingeniería control hidráulico herramientas hidráulicas prolongación de circuitos líneas de fuel pruebas de conexión para vehículos hidráulicos 	<ul style="list-style-type: none"> industria química llenado de tanques llenado / vaciado de vehículos conexiones en bancos de prueba
Medio	<ul style="list-style-type: none"> líquidos químicos fluidos no lubricantes agua desmineralizada gases disolventes 	<ul style="list-style-type: none"> líquidos hidráulicos agua vapor gases 	<ul style="list-style-type: none"> líquidos químicos fluidos no lubricantes agua de refrigeración vapor gases
Características	<ul style="list-style-type: none"> squirt free proceso de conexión y apertura de válvula separados bloqueo automático (confirmación de seguridad) apertura de válvula posible incluso bajo alta presión fácil limpieza gracias a la cara circular operación segura (DN25+ 50) versiones en ATEX   <p>Couplings for tanks for transporting dangerous goods</p>	<ul style="list-style-type: none"> bloqueo de seguridad axial aros de agarre versiones en ATEX 	<ul style="list-style-type: none"> squirt free bloqueo automático aros de agarre
Tamaños (mm)	• 25 y 50	• 6, 7, 12, 19, 25 32 y 50	• 2, 4, 5, 6, 10, 12, 16, 20, 25, 32 y 40
Materiales	<ul style="list-style-type: none"> acero inoxidable 1.4404 (US AISI 316L) / 1.4571(US AISI 316Ti) o equivalente 	<ul style="list-style-type: none"> acero cincado / acero pavonado latón pasivado acero inoxidable 1.4404 (US AISI 316L) / 1.4571(US AISI 316Ti) o equivalente 	<ul style="list-style-type: none"> acero cincado acero niquelado químicamente acero inoxidable 1.4404 (US AISI 316L) / 1.4571(US AISI 316Ti) o equivalente
Presión estática máxima de trabajo	<ul style="list-style-type: none"> dependiendo del paso nominal hasta 40 bar 	<ul style="list-style-type: none"> dependiendo del paso nominal y materiales hasta 250 bar adecuado también para vacío 	<ul style="list-style-type: none"> dependiendo del paso nominal y material hasta 200 bar
Sistema de válvulas	<ul style="list-style-type: none"> ambos lados clean break (operación libre de pérdidas de fluido e inclusión de aire) 	<ul style="list-style-type: none"> ambos lados auto-cerrante auto-cerrante en un solo lado paso libre 	<ul style="list-style-type: none"> ambos lados clean break (operación libre de pérdidas de fluido e inclusión de aire)



walther
präzision

	Alta presión Serie HP	Clean break alta presión Serie HC	Elementos Serie 85
Áreas de aplicación	<ul style="list-style-type: none"> • hidráulica de alta presión • ingeniería • autoclaves • bancos de prueba de alta presión • aplicaciones offshore • acerías 	<ul style="list-style-type: none"> • hidráulica de alta presión • ingeniería • unidades hidráulicas • bancos de prueba de alta presión • controles hidráulicos 	<ul style="list-style-type: none"> • ingeniería • para conexiones frecuentes
Medio	<ul style="list-style-type: none"> • líquidos hidráulicos • metano • agua • gases 	<ul style="list-style-type: none"> • líquidos hidráulicos con base mineral • líquidos HFA y HFB (taladrinas) • fluidos auto-lubricantes 	<ul style="list-style-type: none"> • líquidos hidráulicos
Características	<ul style="list-style-type: none"> • alta resistencia a la presión • muy robusto • prueba de fuga a 1×10^{-10} [mbar x l/sec] • protección radial contra vibración • bloqueo de seguridad axial • válvulas de anillo 	<ul style="list-style-type: none"> • squirt free • bloqueo automático • válvulas de cara plana • resistencia a la alta presión • válvula de alivio de presión • bloqueo protegido de la suciedad 	<ul style="list-style-type: none"> • elemento de cartucho para cavidades • squirt free • alta frecuencia de conexión • aplicable para presión diferencial hasta 40 bar • robusto
Tamaños (mm)	<ul style="list-style-type: none"> • 2,5, 4, 6,10, 16, 20, 32 y 50 	<ul style="list-style-type: none"> • 6, 8, 12, 16 y 20 	<ul style="list-style-type: none"> • 6 y 10
Materiales	<ul style="list-style-type: none"> • acero pavonado • acero inoxidable 1.4404 (US AISI 316L) / 1.4571(US AISI 316Ti) o equivalente 	<ul style="list-style-type: none"> • acero cincado, cromado amarillo / acero fosfatado • acero inoxidable 1.4404 (US AISI 316L) / 1.4571(US AISI 316Ti) o equivalente 	<ul style="list-style-type: none"> • acero pavonado • acero cincado
Presión estática máxima de trabajo	<ul style="list-style-type: none"> • dependiendo del paso nominal y materiales hasta 2000 bar • adecuado también para vacío 	<ul style="list-style-type: none"> • dependiendo del paso nominal hasta 650 bar, también con ambos lados desconectados 	<ul style="list-style-type: none"> • dependiendo del material hasta 240 bar
Sistema de válvulas	<ul style="list-style-type: none"> • ambos lados auto-cerrante • auto-cerrante en un solo lado • paso libre 	<ul style="list-style-type: none"> • ambos lados clean break (operación libre de pérdidas de fluido e inclusión de aire) 	<ul style="list-style-type: none"> • ambos lados clean break (operación libre de pérdidas de fluido e inclusión de aire)



	Elementos Serie 57	Temperatura extrema Serie TE	Alta temperatura Serie 11
Áreas de aplicación	<ul style="list-style-type: none"> • ingeniería • para conexiones frecuentes 	<ul style="list-style-type: none"> • industria química • inyección de moldes • aplicaciones de alta temperatura • esterilización o limpieza con vapor • criogenia 	<ul style="list-style-type: none"> • plantas de recuperación de calor • calefacción de moldes
Medio	<ul style="list-style-type: none"> • líquidos hidráulicos • emulsiones 	<ul style="list-style-type: none"> • fluidos agresivos a los elastómeros • vapor sobrecalentado hasta 250°C • nitrógeno hasta -196°C 	<ul style="list-style-type: none"> • aceite térmico hasta 310°C
Características	<ul style="list-style-type: none"> • elemento de cartucho para cavidades • squirt free • junta protegida entre el acoplamiento y el adaptador 	<ul style="list-style-type: none"> • diseño apropiado para juntas y retenes en PTFE • versión especial para mangueras para vapor • aros de agarre protegidos a la temperatura 	<ul style="list-style-type: none"> • squirt free • doble leva de bloqueo • tolerante a la contaminación • juntas especiales • asas y levas aisladas
Tamaños (mm)	<ul style="list-style-type: none"> • 6, 8, 12 y 16 	<ul style="list-style-type: none"> • 9, 10, 12, 16, 19, 32 y 50 	<ul style="list-style-type: none"> • 12 y 19
Materiales	<ul style="list-style-type: none"> • acero inoxidable 1.4104 (US AISI 430F) 	<ul style="list-style-type: none"> • acero niquelado químicamente • latón pasivado • acero inoxidable 1.4404 (US AISI 316L) / 1.4571 (US AISI 316Ti) o equivalente 	<ul style="list-style-type: none"> • acero pavonado para alta temperatura
Presión estática máxima de trabajo	<ul style="list-style-type: none"> • dependiendo del paso nominal hasta 200 bar 	<ul style="list-style-type: none"> • dependiendo del paso nominal y materiales hasta 200 bar 	<ul style="list-style-type: none"> • hasta 16 bar
Sistema de válvulas	<ul style="list-style-type: none"> • ambos lados clean break (operación libre de pérdidas de fluido e inclusión de aire) 	<ul style="list-style-type: none"> • ambos lados auto-cerrante • auto-cerrante en un solo lado 	<ul style="list-style-type: none"> • ambos lados auto-cerrante



walther
präzision

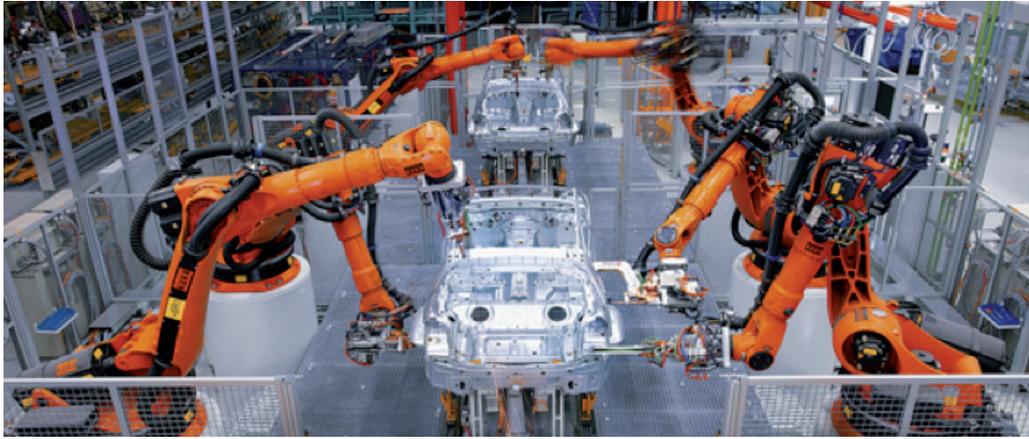
	Acoplamiento de bayoneta Serie EH	Acoplamiento no-intercambiable UM	Acoplamiento para aire respirable 04-005, 12-009, 14-012
			
Áreas de aplicación	<ul style="list-style-type: none"> industria química industria alimentaria industria farmacéutica 	<ul style="list-style-type: none"> gases neumática tecnología médica industria química conexiones de laboratorio 	<ul style="list-style-type: none"> maskas de aire centrales para suministro de aire respirable
Medio	<ul style="list-style-type: none"> fluidos viscosos y pastoso fluidos sucios alimentos fármacos 	<ul style="list-style-type: none"> agua aire comprimido gases técnicos (nitrógeno, oxígeno, ...) 	<ul style="list-style-type: none"> aire respirable
Características	<ul style="list-style-type: none"> paso interior liso junta frontal en PTFE de fácil limpieza diseño corto puede operarse manualmente o con un gancho 	<ul style="list-style-type: none"> bloqueo curvado no-intercambiable operación por manipulador bloqueo automático código por colores 	<ul style="list-style-type: none"> protección contra desconexión no intencionada no intercambiable por contornos diferentes del adaptador opcionalmente equipado con líneas eléctricas versiones DNS - ATEX
Tamaños (mm)	<ul style="list-style-type: none"> 25, 50 y 80. Otros tamaños bajo demanda 	<ul style="list-style-type: none"> 4, 5, 6, 9 y 12 	<ul style="list-style-type: none"> 5, 9 y 12
Materiales	<ul style="list-style-type: none"> acero inoxidable 1.4305 (US AISI 303) / 1.4581 acero inoxidable 1.4404 (US AISI 316L) / 1.4581 	<ul style="list-style-type: none"> latón niquelado / aluminio anodizado acero inoxidable 1.4404 (US AISI 316L) / 1.4571(US AISI 316Ti) o equivalente 	<ul style="list-style-type: none"> latón cromado aluminio con revestimiento duro acero inoxidable 1.4404 (US AISI 316L) / 1.4571(US AISI 316Ti) o equivalente
Presión estática máxima de trabajo	<ul style="list-style-type: none"> dependiendo del paso nominal hasta 50 bar 	<ul style="list-style-type: none"> hasta 10 bar 	<ul style="list-style-type: none"> dependiendo del paso nominal hasta 23 bar
Sistema de válvulas	<ul style="list-style-type: none"> paso libre 	<ul style="list-style-type: none"> auto-cerrante en un solo lado paso libre 	<ul style="list-style-type: none"> auto-cerrante en un solo lado paso libre en DN 9



	Acoplamientos para diálisis 22-006 	Suministros de gases médicos 89 	Multiacoplamientos 90405, 90408, 90410 
Áreas de aplicación	<ul style="list-style-type: none"> • tecnología médica • conexiones a aparatos de diálisis y a filtros para diálisis 	<ul style="list-style-type: none"> • suministro de gases médicos 	<ul style="list-style-type: none"> • control neumático
Medio	<ul style="list-style-type: none"> • agua • fluido de esterilización 	<ul style="list-style-type: none"> • aire comprimido • oxígeno • N₂O • vacío • CO₂ 	<ul style="list-style-type: none"> • aire comprimido
Características	<ul style="list-style-type: none"> • conectable con los adaptadores internacionales estandarizados • materiales aprobados FDA • fácil de limpiar 	<ul style="list-style-type: none"> • diseño no intercambiable • varios estándares (DIN, BS, AFNOR, UNI, SS y muchos más) • materiales aprobados FDA • tapón con válvula de retorno (optional) 	<ul style="list-style-type: none"> • conexión simultánea de 4 a 20 líneas • puede incorporar conectores eléctricos
Tamaños (mm)	<ul style="list-style-type: none"> • 6 	<ul style="list-style-type: none"> • 6 	<ul style="list-style-type: none"> • 2, 3 y 4
Materiales	<ul style="list-style-type: none"> • polipropileno • PVDF • acero inoxidable 1.4404 (US AISI 316L) / 1.4571 (US AISI 316Ti) o equivalente 	<ul style="list-style-type: none"> • latón niquelado • aluminio con revestimiento duro • acero inoxidable 	<ul style="list-style-type: none"> • aluminio • latón niquelado
Presión estática máxima de trabajo	<ul style="list-style-type: none"> • hasta 6 bar 	<ul style="list-style-type: none"> • dependiendo del material y tipo hasta 35 bar 	<ul style="list-style-type: none"> • hasta 10 bar
Sistema de válvulas	<ul style="list-style-type: none"> • auto-cerrante en un solo lado • paso libre 	<ul style="list-style-type: none"> • auto-cerrante en un solo lado 	<ul style="list-style-type: none"> • paso libre



Sistema de cambio de herramienta para aplicaciones industriales



Aplicación:

En líneas de producción para el cambio rápido de herramienta para otros procesos y productos.

Ventajas:

- Estable, fiable y sistema rápido de bloqueo
- Diseño cinemático robusto
- Diseño modular del cambio de herramienta y los elementos de conexión
- Estaciones de parking de herramientas estándar
- Multi brida para diferentes robots
- Larga vida útil de todos los componentes
- Seguridad óptima por medio de la tecnología WASI
- Concepto de servicio flexible